

国家标准 GB 28039-2011-T 中国人名汉语拼音字母拼写规则

(GB/T 28039-2011, 2011-10-31 发布, 2012-02-01 实施)

目次

前言

- 1 范围
- 2 规范性引用文件
- 3 术语和定义
- 4 总则
- 5 拼写规则
- 6 特殊问题的变通处理办法

前言

本标准按照 GB/T 1.1—2009 给出的规则起草。

本标准由教育部语言文字信息管理司提出并归口。

本标准主要起草单位:教育部语言文字应用研究所。

本标准主要起草人:厉兵、史定国、苏培成、李乐毅、万锦堃。

1 范围

本标准规定了使用汉语拼音字母拼写中国人名的规则,包括汉语人名的拼写规则和少数民族语人名的拼写规则。为了满足应用需要,同时给出了一些特殊场合的变通处理办法。

本标准适用于文化教育、编辑出版、中文信息处理及其他方面的中国人名汉语拼音字母拼写。

2 规范性引用文件

下列文件对于本文件的应用是必不可少的。凡是注日期的引用文件,仅注日期的版本适用于本文件。凡是不注日期的引用文件,其最新版本(包括所有的修改单)适用于本文件。

《少数民族语地名汉语拼音字母音译转写法》(1976年6月国家测绘总局、

中国文字改革委员会修订)

3 术语和定义

下列术语和定义适用于本文件。

3.1

单姓 `mono-character surname`

汉语中只有一个字的姓，如张、王、刘、李。

3.2

复姓 `multi-character surname`

汉语中不止一个字(一般由两个汉字构成)的姓，如欧阳、司马。

3.3

双姓 `hyphenated name`

汉语中由两个姓(单姓或复姓)并列而成的姓氏组合，如郑李、欧阳陈、周东方等。

4 总则

4.1 中国人名包括汉语姓名和少数民族语姓名。汉语姓名按照普通话拼写，少数民族语姓名按照民族语读音拼写。

4.2 本标准中的人名主要指正式姓名，即符合一般习惯用法的姓名。

4.3 根据需要，仿姓名的笔名、别名、法名、艺名等，按照正式姓名写法处理。

4.4 个别变通处理办法只适用于限定的特殊场合。

5 拼写规则

5.1 汉语人名拼写规则

5.1.1 正式的汉语人名由姓和名两个部分组成。姓和名分写，姓在前，名在后，姓名之间用空格分开。复姓连写。姓和名的开头字母大写。例如：

Wáng Fāng 王芳 Yáng Wèimín 杨为民

Mǎ Běnzāi	马本斋	Luó Chángpéi	罗常培
Ōuyáng Wén	欧阳文	Sīmǎ Xiàngnán	司马相南
Lǚ Lüè	吕略	Zhào Píng' ān	赵平安

5.1.2 由双姓组合(并列姓氏)作为姓氏部分,双姓中间加连接号,每个姓氏开头字母大写。例如:

Liú-Yáng Fān	刘杨帆	Zhèng-Lǐ Shùfāng	郑李淑芳
Dōngfāng-Yuè Fēng	东方岳峰	Xiàng-Sītú Wénliáng	项司徒文良

5.1.3 笔名、字(或号)、艺名、法名、代称、技名、帝王名号等,按正式人名写法拼写。例如:

Lǚ Xùn	鲁迅(笔名)	Cáo Xuěqín	曹雪芹(“雪芹”为号)
Gài Jiàotiān	盖叫天(艺名)	Lǚ Zhìshēn	鲁智深(“智深”为法名)
Dù Gōngbù	杜工部(代称)	Wáng Tiě rén	王铁人(代称)
Lài Tāngyuán	赖汤圆(技名)	Qín Shǐhuáng	秦始皇(帝王名号)

5.1.4 国际体育比赛等场合,人名可以缩写。汉语人名的缩写,姓全写,首字母大写或每个字母大写,名取每个汉字拼音的首字母,大写,后面加小圆点,声调符号可以省略。例如:

Lǚ Xiǎolóng	缩写为: Li X. L.	或 LI X. L.	李小龙
Róng Guótuán	缩写为: Rong G. T.	或 RONG G. T.	容国团
Zhūgě Zhìchéng	缩写为: Zhuge Z. C.	或 ZHUGE Z. C.	诸葛志成
Chén-Yán Ruòshuǐ	缩写为: Chen-Yan R. S.	或 CHEN-YAN R. S.	陈言若水

5.1.5 中文信息处理中的人名索引,可以把姓的字母都大写,声调符号可以省略。例如:

Zhāng Yǐng	拼写为: ZHANG Ying	张颖
------------	-----------------	----

Wáng Jiànguó	拼写为: WANG Jianguo	王建国
Shàngguān Xiǎoyuè	拼写为: SHANGGUAN Xiaoyue	上官晓月
Chén-Fāng Yùméi	拼写为: CHEN-FANG Yumei	陈方玉梅

5.1.6 公民护照上的人名，可以把姓和名的所有字母全部大写，双姓之间可以不加连接号，声调符号、隔音符号可以省略。例如：

Liú Chàng	拼写为: LIU CHANG	刘畅
Zhōu Jiànjūn	拼写为: ZHOU JIANJUN	周建军
Zhào-Lǐ Shūgāng	拼写为: ZHAOLI SHUGANG	赵李书刚
Wú Xīng' ēn	拼写为: WU XINGEN	吴兴恩

5.1.7 三音节以内不能分出姓和名的汉语人名，包括历史上已经专名化的称呼，以及笔名、艺名、法名、神名、帝王年号等，连写，开头字母大写。例如：

Kǒngzì	孔子(专称)	Bāogōng	包公(专称)
Xīshī	西施(专称)	Mèngchángjūn	孟尝君(专称)
Bīngxīn	冰心(笔名)	Liúshāhé	流沙河(笔名)
Hóngxiànnǚ	红线女(艺名)	Jiànzhēn	鉴真(法名)
Nézhā	哪吒(神仙名)	Qiánlóng	乾隆(帝王年号)

5.1.8 四音节以上不能分出姓和名的人名，如代称、雅号、神仙名等，按语义结构或语音节律分写，各分开部分开头字母大写。例如：

Dōngguó Xiānsheng	东郭先生(代称)
Liǔquán Jūshì	柳泉居士(雅号 蒲松龄)
Jiàn hú Nǚxiá	鉴湖女侠(雅号 秋瑾)
Tàibái Jīnxīng	太白金星(神仙名)